

beurer

MG 10



NL Vibrerende massagebal
Gebruiksaanwijzing

CE

NEDERLANDS



Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, bewaar deze voor later gebruik, laat deze ook door andere gebruikers lezen en neem alle aanwijzingen in acht.



WAARSCHUWING

- Het apparaat is alleen bestemd voor thuis-/privégebruik, niet voor commercieel gebruik.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een beperkt fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of gebrek aan ervaring of kennis, maar alleen als zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zij de daaruit voortkomende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.
- U mag het apparaat in geen geval openen of zelf repareren. Wanneer u dit toch doet, kan een storingsvrije werking niet langer worden gegarandeerd. Wanneer u deze instructie niet in acht neemt, vervalt de garantie.

Geachte klant,

We zijn blij dat u voor een product uit ons assortiment hebt gekozen. Onze naam staat voor hoogwaardige en grondig gecontroleerde kwaliteitsproducten op het gebied van warmte, gewicht, bloeddruk, lichaamstemperatuur, polsslagen, zachte therapie, massage, beauty, baby en lucht.

Met vriendelijke groet,
Uw Beurer-team

Inhoudsopgave

1. Kennismaking	5
2. Omvang van de levering.....	5
3. Verklaring van de symbolen	5
4. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen.....	7
5. Voorgescreven gebruik.....	9
6. Beschrijving van het apparaat	11
7. Ingebruikname.....	11
8. Gebruik.....	12
9. Reiniging en onderhoud	15
10. Verwijdering.....	15
11. Technische gegevens.....	16
12. Garantie/service	17

1. Kennismaking




Met de vibrerende massagebal MG 10 is een gerichte puntmassage bij gespannen spiergroepen mogelijk. Bovendien kan de massagebal helpen het fascieweefsel en verklevingen in de fasciën los te maken. Dankzij het soft-touch-opervlak is de massagebal zeer aangenaam in gebruik. Het apparaat heeft 2 verschillende intensiteitsstanden (naar wens een subtiele of een krachtige vibratie).

2. Omvang van de levering

- 1 x vibrerende massagebal
- 3 x AAA-batterijen van 1,5V
- 1 x gebruiksaanwijzing

3. Verklaring van de symbolen

In deze gebruiksaanwijzing en op het apparaat worden de volgende symbolen gebruikt:

	WAAR-SCHUWING	Waarschuwing voor situaties met verwondingsrisico's of gevaar voor uw gezondheid.
	LET OP	Waarschuwing voor mogelijke schade aan het apparaat of de toebehoren.
	Aanwijzing	Verwijzing naar belangrijke informatie.

	<p>Lees de gebruiksaanwijzing.</p>
	<p>Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.</p>
	<p>Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).</p>
	<p>Batterijen die schadelijke stoffen bevatten, mogen niet met het huisvuil worden weggegooid.</p>
	<p>Fabrikant</p>
	<p>Verwijder de verpakking overeenkomstig de milieu-eisen.</p>
	<p>Certificeringssymbool voor producten die naar de Russische Federatie en naar de landen van het GOS worden geëxporteerd.</p>
	<p>Gelijkstroom</p>

4. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door! Als u de volgende aanwijzingen niet in acht neemt, kan dit leiden tot letsel of materiële schade. Bewaar de gebruiksaanwijzing en zorg ervoor dat deze ook toegankelijk is voor andere gebruikers. Draag deze handleiding samen met het apparaat over.



WAARSCHUWING

- Houd verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Kinderen mogen dit apparaat alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.

Door oneigenlijk gebruik of het negeren van de instructies in deze gebruiksaanwijzing ontstaat er onder bepaalde omstandigheden brandgevaar!

Gebruik het apparaat daarom

- nooit zonder toezicht en laat het niet onbeheerd achter, vooral niet als er kinderen in de buurt zijn,
- nooit onder een afdekking, zoals een deken of kussen,
- nooit in de buurt van benzine of andere licht ontvlambare stoffen,
- alleen in droge binnenruimten (bijv. nooit in een badkuip of sauna).

Zorg ervoor dat het apparaat niet in aanraking komt met water of andere vloeistoffen.

Raak nooit een apparaat aan dat in het water is gevallen.





Let op

- Controleer vóór het gebruik of het apparaat en de toebehoren zichtbaar beschadigd zijn. Wij adviseren u het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.
- Open de behuizing onder geen beding.
- Houd het apparaat uit de buurt van spitse of scherpe voorwerpen.
- Gebruik het apparaat niet meer als het op de grond is gevallen of op andere wijze beschadigd is geraakt.
- Het apparaat moet na elk gebruik en voor elke reiniging worden uitgeschakeld.



Aanwijzingen met betrekking tot het gebruik van batterijen

- Als vloeistof uit een batterijcel in aanraking komt met de huid of de ogen, moet u de betreffende plek met water spoelen en een arts raadplegen.
-  **Gevaar voor inslikken!** Kleine kinderen kunnen batterijen inslikken, met verstikking als gevolg. Bewaar batterijen daarom buiten bereik van kleine kinderen!
- Neem de aanduiding van de polariteit (plus (+) en min (-)) in acht.
- Als er een batterij is gaan lekken, moet u veiligheidshandschoenen aantrekken en het batterijvak met een droge doek reinigen.
- Bescherm batterijen tegen overmatige hitte.
-  **Explosiegevaar!** Werp batterijen niet in vuur.
- Batterijen mogen niet worden opgeladen en niet worden kortgesloten.

- Haal de batterijen uit het batterijvak als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Gebruik alleen hetzelfde of een gelijkwaardig type batterij.
- Vervang altijd alle batterijen tegelijk.
- Gebruik geen accu's!
- Haal batterijen niet uit elkaar, open ze niet en hak ze niet in stukken.

Reparatie



WAARSCHUWING

- Reparaties aan elektrische apparatuur mogen alleen worden verricht door speciaal daarvoor opgeleide personen. Ondeskundige reparaties kunnen leiden tot aanzienlijke gevaren voor de gebruiker. Neem voor reparaties contact op met de klantenservice of een erkend verkooppunt.

5. Voorgeschreven gebruik

Dit apparaat is bedoeld voor het masseren van lichaamsdelen van het menselijk lichaam. Gebruik van het apparaat is geen vervanging voor een medische behandeling. Gebruik het massageapparaat niet als een of meer van de volgende punten op u van toepassing zijn. Raadpleeg uw arts wanneer u twijfelt of het massageapparaat voor u geschikt is.



WAARSCHUWING

Gebruik het massageapparaat

- niet bij dieren,
- niet bij door ziekte veroorzaakte veranderingen of wonden op het te masseren deel van het lichaam (bijvoorbeeld bij een hernia of open wonden),
- in geen geval voor massages om en nabij het hart als u een pacemaker hebt. Raadpleeg in dat geval ook voor het masseren van andere lichaamsdelen eerst uw arts,
- nooit op opgezwollen, verbrande, ontstoken of verwonde huid- of lichaamsdelen,
- niet bij schaafwonden, haarvaten, spataderen, acne, couperose, herpes of andere huidaandoeningen,
- niet tijdens de zwangerschap,
- niet in het gezicht (ogen), op het strottenhoofd of op andere zeer gevoelige lichaamsdelen,
- niet wanneer u slaapt,
- niet na de inname van medicijnen of alcohol (beperkt waarnemingsvermogen!),
- niet in motorvoertuigen,
- niet in de schaamstreek,

Raadpleeg uw arts voordat u het massageapparaat gebruikt, vooral

- als u aan een ernstige ziekte lijdt
- wanneer u een pacemaker, implantaten of andere hulpmiddelen hebt,
- als u trombose hebt,
- als u diabetes hebt,
- bij pijnklachten zonder duidelijke oorzaak.

Het apparaat is alleen bedoeld voor het in deze gebruiksaanwijzing beschreven gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortkomt uit oneigenlijk of onzorgvuldig gebruik.

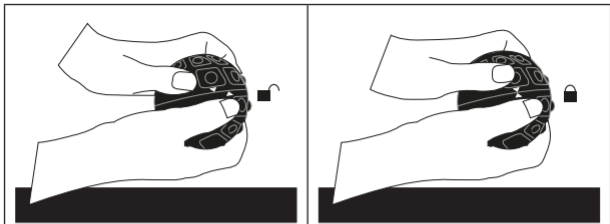
6. Beschrijving van het apparaat



AAN/UIT-toets
(instelling van de 2 intensiteitsstanden)

7. Ingebruikname

- Verwijder de verpakking.
- Controleer het apparaat en de batterijen op beschadigingen.
- Open de massagebal door beide helften met uw handen in tegenovergestelde richting te draaien.
- Plaats de batterijen correct in het batterijvak.
- Zet beide helften van de bal weer op elkaar en draai ze weer in elkaar zodat beide helften vastklikken. De twee pijlen op de bal staan nu weer boven elkaar.



8. Gebruik

De massage hoort te allen tijde aangenaam en ontspannend te zijn. Als de massage pijnlijk is of onaangenaam aanvoelt, moet u de massage stoppen of uw positie of de druk aanpassen.

- Schakel het apparaat in door één keer op de AAN/UIT-toets te drukken. De massagebal begint op de krachtige intensiteitsstand te vibreren.
- Als u nogmaals op de AAN/UIT-toets drukt, vibreert de bal op de lagere intensiteitsstand. Kies de intensiteitsstand die uw voorkeur heeft.

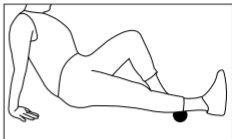
i Aanwijzing

- Wij adviseren u elk deel van het lichaam (onderlichaam, middenlichaam en bovenlichaam) drie keer per week 15 minuten lang te behandelen. Ook adviseren wij u bij een oefeningseenheid alle drie de delen van het lichaam te trainen. U kunt er echter ook voor kiezen om u op een van de hierboven vermelde delen van het lichaam te richten. Voer de behandeling bewust en langzaam uit.

Toepassingsvoorbeelden:

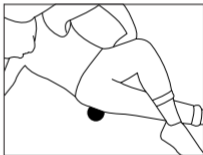
Kuit

Ga op de grond zitten en leg een been zodanig op de massagebal dat de bal zich in de onderste helft van de kuit bevindt. Leun nu naar achteren, steun daarbij op uw handen en beweeg uw bekken omhoog. Span uw buik- en bilspleieren aan en beweeg uw onderlichaam naar voren en naar achteren. Uw kuitspieren worden gestimuleerd.



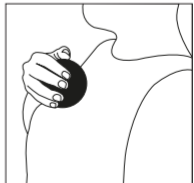
Bovenbeen/zitvlak

Ga op uw zij op de grond liggen en strek beide benen helemaal. Buig uw arm en ondersteun uw lichaam met uw elleboog op de grond. Zet uw andere arm losjes in uw zij. Plaats de massagebal onder uw heup. Rol nu met langzame bewegingen over de bal. Varieer tijdens de oefening door uw lichaam met beide armen naar achteren toe te ondersteunen en uw zitvlak met subtiele drukbewegingen over de bal te rollen.



Borst

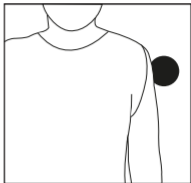
Ga rechtop op de grond of in een stoel zitten en houd de bal in uw hand. Rol de bal nu met cirkelende bewegingen over uw borst. Om meer druk te kunnen uitoefenen, kunt u ook staand met de voorkant van uw lichaam tegen een muur leunen.



Arm/schouder

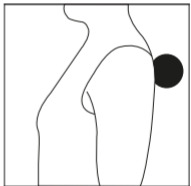
Leun terwijl u staat met de zijkant van uw lichaam tegen een muur. Plaats de bal tussen uw bovenarm en de muur. Oefen nu lichte druk uit op de bal en zak een aantal keren door uw knieën en ga weer rechtop staan, zodat de bal langzaam over uw arm rolt. Vergroot de afstand tussen uw benen en de muur om meer druk te kunnen uitoefenen op de bal.

Draai nu langzaam met uw rug naar de muur toe, zodat de bal over uw schouders beweegt. Op die manier worden de spieren in uw schouders gestimuleerd.



Rug

Ga met uw rug naar de muur staan en plaats de bal rechts of links naast de wervelkolom tussen uw rug en de muur. Beweeg nu langzaam op en neer en rol de bal op deze manier over uw rug.



Aanwijzing

- Zorg ervoor dat de bal niet rechtstreeks op uw botten wordt bewogen.

9. Reiniging en onderhoud

Reiniging



WAARSCHUWING

- Schakel het apparaat voor elke reiniging uit.
- Reinig het apparaat uitsluitend met een licht bevochtigde doek.
- Reinig het apparaat alleen op de voorgeschreven manier. Er mogen geen vloeistoffen in het apparaat of de toebehoren binnendringen.
- Gebruik het apparaat pas weer wanneer het helemaal droog is.
- Reinig het apparaat niet in een vaatwasmachine.
- Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen of harde borstels!

Onderhoud

Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, adviseren wij u het in de originele verpakking en op een droge plek op te bergen. Plaats geen andere spullen op het apparaat.

10. Verwijdering

LET OP



- Batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten daarom overeenkomstig de richtlijnen voor giftig afval worden verwijderd.

- Deze tekens kunt u aantreffen op batterijen met schadelijke stoffen:

Pb = batterij bevat lood

Cd = batterij bevat cadmium

Hg = batterij bevat kwik



Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil worden weggegooid.


U kunt het apparaat inleveren bij gespecialiseerde inzamelpunten in uw land.

Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de verantwoordelijke instanties voor afvalverwijdering in uw gemeente.

11. Technische gegevens

Gewicht	Ca. 162 g
Batterij	3 x 1,5 V  AAA-batterij LR03
Afmetingen apparaat	Ø ca. 8 cm

12. Garantie/service

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (hierna “Beurer” genoemd) verleent onder de hierna genoemde voorwaarden en in de hierna beschreven omvang garantie voor dit product.

De hierna genoemde garantievoorzwaarden laten de wettelijke garantieverplichtingen van de verkoper uit de koopovereenkomst met de koper onverlet.

De garantie geldt bovendien onverminderd de dwingende wettelijke aansprakelijkheidsbepalingen.

Beurer garandeert de probleemloze werking en de volledigheid van dit product.

De wereldwijde garantieperiode bedraagt 3 jaar vanaf het moment van aankoop van het nieuwe, ongebruikte product door de koper.

Deze garantie geldt alleen voor producten die de koper als consument heeft aangeschaft en die de koper uitsluitend voor persoonlijke doeleinden in het kader van thuisgebruik gebruikt.

Het Duitse recht is van toepassing.

Als dit product tijdens de garantieperiode onvolledig of wat betreft de werking gebrekkig overeenkomstig de volgende bepalingen blijkt te zijn, zal Beurer overeenkomstig deze garantievoorzwaarden een gratis vervangende levering of reparatie verzorgen.

Als de koper een garantieclaim wil indienen, neemt hij eerst contact op met de lokale verkoper: zie de meegeleverde lijst “Service International” met serviceadressen.

De koper krijgt dan nadere informatie over de afwikkeling van de garantieclaim, bijvoorbeeld over waar hij het product naartoe moet sturen of welke documenten nodig zijn.

Er kan alleen aanspraak op garantie worden gemaakt als de koper

- een kopie van de factuur/aankoopbon en
- het originele product

aan Beurer of een geautoriseerde partner van Beurer kan overleggen.

Uitdrukkelijk uitgesloten van deze garantie zijn

- slijtage die veroorzaakt is door normaal gebruik of verbruik van het product;
- met dit product meegeleverde toebehoren die bij correct gebruik slijten of verbruikt worden (bijvoorbeeld batterijen, accu's, manchetten, afdichtingen, elektroden, lampen, opzetstukken en inhalator toebehoren);
- producten die oneigenlijk en/of anders dan vermeld in de bepalingen van de gebruiksaanwijzing gebruikt, gereinigd, opgeborgen of onderhouden zijn en producten die door de koper of door een niet door Beurer geautoriseerd servicecenter geopend, gerepareerd of omgebouwd zijn;
- schade die tijdens het transport tussen fabrikant en klant en/of tussen servicecenter en klant ontstaat;
- producten die als B-stockartikelen of als gebruikte artikelen gekocht zijn;
- gevolgschade die op een gebrek van dit product berust (voor dit geval kunnen echter aanspraken uit productaansprakelijkheid of uit andere dwingende wettelijke aansprakelijkheidsbepalingen bestaan).

Reparaties of een complete vervanging verlengen in geen geval de garantieperiode.

